



SAUGOS DUOMENU LAPAS

pagal Reglamentą (EB) Nr. 1907/2006

SDL # : 36379

DYNATRANS MPV

Ankstesnės versijos data: 2019-09-17

Peržiūrėta data: 2019-11-27

Versija 4

1 skirsnį: MEDŽIAGOS ARBA MIŠINIO IR BENDROVĖS ARBA ĮMONĖS IDENTIFIKAVIMAS

1.1. Produkto identifikatorius

Produkto pavadinimas	DYNATRANS MPV
Numeris	M7G
Medžiaga/mišinys	Mišinys

1.2. Medžiagos ar mišinio atitinkamos žinomos naudojimo paskirtys ir nerekomenduojamos paskirtys

Nustatyti naudojimo būdai Pavarų skystis.

1.3. Išsami informacija apie saugos duomenų lapo teikėją

Tiekėjas

A - TOTAL POLSKA SP. Z O.O.
Al. Jana Pawła II 80
00-175 Warszawa, Polska
Tel: +48 22 481 94 00
Fax: +48 22 481 94 01

B - TOTAL LUBRIFIANTS
562 Avenue du Parc de L'île
92029 Nanterre Cedex
FRANCE
Tél: +33 (0)1 41 35 40 00
Fax: +33 (0)1 41 35 84 71***

Dėl papildomos informacijos kreiptis:

Kontaktinis asmuo, atstovas

A - Techninis skyrius - Automobilių tepalai – tel. (+4822) 481 93 75, Pramoniniai tepalai – tel. (+4822) 481 93 53, Darbo valandos: 8.30 -16.30; HSEQ tel. (+4822) 481 93 87, Darbo valandos: 9-17

Elektroninio pašto adresas

B - HSE***
A - ms.pl_reach@total.com
B - rm.msds-lubs@total.com***

1.4. Pagalbos telefono numeris

Pagalbos telefonas: +44 1235 239670
Apsinuodijimų informacijos biuras : (+370) 687 53378 ar (+370) 5 2362052

2 skirsnį: GALIMI PAVOJAI



SDL # : 36379

DYNATRANS MPV

Peržiūrėta data: 2019-11-27

Versija 4

2.1. Medžiagos ar mišinio klasifikavimas

REGLAMENTAS (EB) Nr. 1272/2008 ***

*Dėl pilno H teiginų teksto, kuris nurodytas šiame skyriuje, žiūrėkite skyrių 2.2.******Klasifikacija**

Šis produktas pagal Reglamentą (EB) Nr. 1272/2008 neklasifikuojamas kaip pavojingas

2.2. Ženklavimo elementaiŽymima etiketėmis pagal: **Neklasifikuojama/ Etiketė nėra reikalinga*******Signalinis žodis**

Niekas***

Pavojaus teiginiai ***

Niekas

Atsargumo frazės

Niekas

Papildomos pavojingumo frazės

EUH210 - Saugos duomenų lapą galima gauti paprašius

EUH208 - Sudėtyje turi benzensulfonrūgštis, propeninta, kalcio druska, peršarminta. Gali sukelti alerginę reakciją

2.3. Kiti pavojai**Fizinės ir cheminės savybės** Užteršti paviršiai gali būti ypač slidūs.**Poveikio aplinkai savybės** Produktas gali suformuoti naftos plėvelę vandens paviršiuje, ir dėl to gali sustoti deguonies apytaka.**3 skirsnį: SUDĖTIS ARBA INFORMACIJA APIE SUDEDAMĄSIAS DALIS****3.2. Mišinys****Cheminė prigimtis**

Mineralinis aliejus iš naftos.

Pavojingi komponentai

Cheminis pavadinimas	EB Nr	REACH registracijos Nr.	CAS Nr.	Masės procentas	Klasifikavimą (Reg. 1272/2008)
Distiliatai (nafta), valyti hidrinimu, sunkieji parafininiai	265-157-1	01-2119484627-25	64742-54-7	1-<3	Asp. Tox. 1 (H304)
Zinc bis[O,O-bis(2-ethylhexyl)] bis(dithiophosphate)	224-235-5	01-2119493635-27	4259-15-8	1-<2.5	Aquatic Chronic 2 (H411) Eye Dam. 1 (H318)
Kalcio ilgos grandinės alkarilo sulfonatas	-	nėra duomenų	722503-68-6	1-<2.5	Aquatic Chronic 4 (H413)
benzensulfonrūgštis,	271-877-7	-	68610-84-4	1-<2.5	Skin Sens. 1 (H317)

Versija EUPL

SDL # : 36379

DYNATRANS MPV

Peržiūrėta data: 2019-11-27

Versija 4

propeninta, kalcio druska, peršarminata					Aquatic Chronic 4 (H413)
Katalizinio deparafinavimo lengvosios parafino alyvos (nafta)	265-174-4	01-2119487080-42	64742-70-7	1-<2.5	Asp. Tox. 1 (H304)

Papildomos pastabos Gaminyje yra mineralinės alyvos su mažiau nei 3 proc. DMSO ekstrakto, matuojant pagal IP 346.

Šiame skyriuje nurodytų pavojingumo frazių visą tekstą žiūrėkite 16 skyriuje.

4 skirsnį: PIRMOSIOS PAGALBOS PRIEMONĖS

4.1. Pirmosios pagalbos priemonių aprašymas

Bendroji pagalba	RIMTO AR NEPRAEINANCIO SVEIKATOS SUTRIKIMO ATVEJU KREIPKITES Į GYDYTOJĄ ARBA GREITOSIOS PAGALBOS TARNYBĄ.
Patekimas į akis	Nedelsiant skalauti dideliu vandens kiekiu. Po pirmojo skalavimo išsiimti kontaktinius lęšius ir dar skalauti mažiausiai 15 minučių. Plaunant akys turi būti plačiai atmerktos.
Kontaktas su oda	Nedelsiant plauti dideliu vandens kiekiu su muilu, taip pat nuimti visus užterštus drabužius ir avalynę. Užterštus drabužius išskalbti prieš vėl juos apsivelkant. Aukšto slėgio srovė gali pažeisti odą. Nukentėjusį nedelsiant nuvežti į ligoninę.
Įkvėpimas	Išneškite nukentėjusį (-iąją) į gryną orą ir palikite ramiai gulėti tokioje padėtyje, kad jam (jai) nebūtų sunku kvėpuoti. Jei nukentėjusysis nekvėpuoja, daryti dirbtinį kvėpavimą.
Nurijimas	Burną išplaukite vandeniu. NESKATINTI vėmimo. Netekusiam sąmonės asmeniui nieko neduoti per burną. Nedelsiant kviešti gydytoją arba kreiptis į apsinuodijimų kontrolės centrą.
Pirmosios pagalbos teikėjų apsauga	Pirmąją pagalbą teikiantis asmuo privalo pats save apsaugoti. Žr. skyrių 8 dėl išsamesnės informacijos. Jeigu nukentėjęs asmuo prarijo arba įkvėpė medžiagos, nenaudokite gaivinimo burna į burną metodo. Dirbtinį kvėpavimą atlikite kišenine kauke su vienakrypčiu vožtuvu arba kitu tinkamu medicininio kvėpavimo prietaisu.

4.2. Svarbiausi simptomai ir poveikis (ūmus ir vėlesnis)

Patekimas į akis	Turimais duomenimis neklasifikuojama. Vienos ar kelių nurodytoje sudėtyje esančių sudedamųjų dalių tiekėjas patvirtina, kad šios sudedamosios dalys ir (arba) panašūs mišiniai, jeigu naudojami esamos koncentracijos, nepriskiriami pavojingoms medžiagoms.
Kontaktas su oda	Turimais duomenimis neklasifikuojama. Jei suspausta gaminio srovė patektų po oda, padariniai gali būti labai sunkūs, nors gali ir nebūti matomų simptomų ar sužeidimų. Gali sukelti alerginę reakciją.
Įkvėpimas	Turimais duomenimis neklasifikuojama. Kvėpavimas didelės koncentracijos garais gali dirginti kvėpavimo sistemą.
Nurijimas	Turimais duomenimis neklasifikuojama. Nurijimas gali sukelti virškinimo trakto dirginimą, pykinimą, vėmimą ir viduriavimą.

4.3. Nurodymas apie bet kokios neatidėliotinos medicinos pagalbos ir specialaus gydymo

Versija EUPL

SDL # : 36379

DYNATRANS MPV

Peržiūrėta data: 2019-11-27

Versija 4

reikalingumą

Ispėjimai gydytoji Simptominis gydymas.

5 skirsnį: PRIEŠGAISRINĖS PRIEMONĖS

5.1. Gesinimo priemonės

Tinkamos gesinimo priemonės Anglies dioksidas (CO₂). ABC milteliai. Putos. Vandens pūslai arba migla.

Netinkamos gesinimo priemonės Nenaudoti stiprios vandens srovės, nes ji gali išsklaidyti ir išplatinti ugnį.

5.2. Specialūs medžiagos ar mišinio keliami pavojai

Specialūs pavojai Nepilnas sudegimas arba termolizė gali išskirti įvairaus nuodingumo dujas, tokias kaip anglies viendeginis, anglies dvideginis, įvairūs angliavandeniliai, aldehidai, ir suodžiai. Šios medžiagos gali būti labai pavojingos, jeigu jomis kvėpuojama uždaroje patalpose arba jų koncentracija yra aukšta. Tarp degant susidarančių medžiagų yra sieros oksidai (SO₂ ir SO₃) ir vandenilio sulfidas H₂S, Merkaptanai, Fosforo oksidai, Cinko oksidai.

5.3. Patarimai gaisrininkams

Speciali apsaugos įranga, skirta gaisrininkams Naudoti autonominį kvėpavimo aparatą ir apsauginį kostiumą.

Kita informacija Pakuotes/talpyklas atvėsinti vandens pūslais. Gaisro liekanos ir užterštas gaisro gesinimo vanduo turi būti pašalinti pagal vietinių taisyklių reikalavimus.

6 skirsnį: AVARIJŲ LIKVIDAVIMO PRIEMONĖS

6.1. Asmens atsargumo priemonės, apsaugos priemonės ir skubios pagalbos procedūros

Bendroji informacija Nelieskite ar nevaikščiokite per išsiliejusią medžiagą. Užteršti paviršiai gali būti ypač slidūs. Naudokite asmeninę apsaugos įrangą. Užtikrinkite tinkamą ventilaciją. Pašalinti visus užsidegimo šaltinius.

6.2. Ekologinės atsargumo priemonės

Bendroji informacija Neleisti medžiagai patekti į gruntinį vandenį. Saugoti, kad nepatektų į vandentakius, nutekamuosius vamzdžius, rūsius ar uždaras patalpas. Didelio išsiliejimo atveju turi būti informuotos vietinės valdžios institucijos.

6.3. Izoliavimo ir valymo procedūros bei priemonės

Izoliavimo metodai Norint surinkti didelį išsipykusio skysčio kiekį reikia apsupti užtvaramis. Jei reikėtų, apkaskite produktą sausa žeme, smėliu ar panašiomis nedegiomis medžiagomis.

Valymo procedūras Turinį / talpyklą išpilti (išmesti) į pagal vietos taisykles. Atvejais, kada būtų užteršta dirva, pašalinkite užterštą dirvą perdirbimui arba išmetimui, vadovaudamiesi vietos reikalavimais.

SDL # : 36379

DYNATRANS MPV

Peržiūrėta data: 2019-11-27

Versija 4

6.4. Nuoroda į kitus skirsnius

Asmeninės apsaugos priemonės Žr. skyrių 8 dėl išsamesnės informacijos.

Atliekų apdorojimas Žr. skyrių 13.

7 skirsnį: NAUDOJIMAS IR SANDĖLIAVIMAS

7.1. Su saugiu tvarkymu susijusios atsargumo priemonės

Saugaus naudojimo rekomendacijos Apie asmeninę apsaugą skaityti 8 skyrių. Naudoti tik gerai vėdinamose vietose. Neįkvėpti garų, aerozolių rūko. Saugoti, kad nepatektų ant odos, į akis ir ant drabužių.

Gaisro ir sprogoimo prevencija Imtis atsargumo priemonių, saugančių nuo elektrostatiinių iškrovų.

Higienos priemonės Pasirūpinkite, kad visi darbuotojai, dirbantys su gaminiu, laikytųsi griežtų higienos taisyklių. Naudojant nevalgyti, negerti ir nerūkyti. Plauti rankas prieš pertraukas ir nedelsiant po produkto panaudojimo. Rekomenduojama pastoviai valyti įrangą, darbo vietą ir drabužius. Nenaudokite abrazyvinių medžiagų, tirpiklių ir degalų. Nesišluostykite rankų gaminiu užterštais skudurais. Nedėkite gaminiu užterštų skudurų į darbo aprangos kišenes.***

7.2. Saugaus sandėliavimo sąlygos, įskaitant visus nesuderinamumus

Techninės priemonės ir sandėliavimo sąlygos Laikyti atokiau nuo maisto, gėrimų ir gyvulių pašarų. Laikyti pakraščio zonose. Talpyklą laikyti sandariai uždarytą. Geriausia laikyti originalioje talpoje, antraip privalu ant naujos talpos perkelti visą saugos etiketėje esančią informaciją. Draudžiama nuo talpų (netgi tuščių) nuplėšti apie pavojų įspėjančias etiketes. Instaliuokite įrangą tam, kad būtų išvengta netyčinio gaminio išsiliejimo (pvz., sugedus tarpikliui) ant įkaitusių korpuso dalių arba elektros kontaktų. Saugoti kambario temperatūroje. Saugoti nuo drėgmės.

Vengtinios medžiagos Stiprūs oksidatoriai.

7.3. Konkretus (-ūs) galutinio naudojimo būdas (-ai)

Konkretus (-ūs) naudojimo atvejis (-ai) Daugiau informacijos rasite techninių duomenų lape.

8 skirsnį: POVEIKIO PREVENCIJA/ASMENS APSAUGA

8.1. Kontrolės parametrai

Ekspozicijos ribos Mineralinės alyvos rūkas:
USA: OSHA (PEL) TWA 5 mg/m³, NIOSH (REL) TWA 5 mg/m³, STEL 10 mg/m³, ACGIH (TLV) TWA 5 mg/m³ (labai rafinuotas)

Paaiškinimas Žr. skyrių 16

Išvestinė ribinė poveikio nesukelianti vertė (DNEL)

SDL # : 36379

DYNATRANS MPV

Peržiūrėta data: 2019-11-27

Versija 4

DNEL Darbininkas (pramonės darbininkas / specialistas)

Cheminis pavadinimas	Trumpalaikiai, sisteminiai poveikiai	Trumpalaikiai, vietiniai poveikiai	Ilgalaikiai, sisteminiai poveikiai	Ilgalaikiai, vietiniai poveikiai
Distiliatai (nafta), valyti hidrinimu, sunkieji parafininiai 64742-54-7				5.4 mg/m ³ /8h (aerosol - inhalation)
Zinc bis[O,O-bis(2-ethylhexyl)] bis(dithiophosphate) 4259-15-8			9.6 mg/kg bw/day Dermal 6.6 mg/m ³ Inhalation	
benzensulfonrūgštis, propeninta, kalcio druska, peršarminta 68610-84-4	668 mg/m ³ inhalation 100 mg/kg bw/day dermal		25.55 mg/m ³ inhalation 8.33 mg/kg bw/day dermal	

DNEL Vartotojai

Cheminis pavadinimas	Trumpalaikiai, sisteminiai poveikiai	Trumpalaikiai, vietiniai poveikiai	Ilgalaikiai, sisteminiai poveikiai	Ilgalaikiai, vietiniai poveikiai
Distiliatai (nafta), valyti hidrinimu, sunkieji parafininiai 64742-54-7				1.2 mg/m ³ /24h (aerosol - inhalation)
Zinc bis[O,O-bis(2-ethylhexyl)] bis(dithiophosphate) 4259-15-8			4.8 mg/kg bw/day Dermal 1.67 mg/m ³ Inhalation 0.19 mg/kg/bw/day Oral	
benzensulfonrūgštis, propeninta, kalcio druska, peršarminta 68610-84-4	267.2 mg/m ³ inhalation 50 mg/kg bw/day dermal 50 mg/kg bw/day oral		11.8 mg/m ³ inhalation 4.17 mg/kg bw/day dermal 1.7 mg/kg bw/day oral	

Prognozuojama neveiki koncentracija (PNEC)

Cheminis pavadinimas	Vanduo	Nuosėdos	Dirvožemis	Oras	STP	Oralinis
Zinc bis[O,O-bis(2-ethylhexyl)] bis(dithiophosphate) 4259-15-8	0.004 mg/l fw 0.0046 mg/l mw 0.044 mg/l ir	0.0701 mg/kg dw fw 0.00701 mg/kg dw mw	0.0548 mg/kg dw		3.8 mg/l	8.33 mg/kg food
benzensulfonrūgštis, propeninta, kalcio druska, peršarminta 68610-84-4	1 mg/l fw 1 mg/l mw 10 mg/l or	43500 mg/kg dw fw 3480 mg/kg dw mw	8850 mg/kg dw		1000 mg/l	33.333 mg/kg food
Katalizinio deparafinavimo lengvosios parafino alyvos (nafta) 64742-70-7						9.33 mg/kg food

8.2. Poveikio kontrolė**Poveikio darbe kontrolės priemonės**

Versija EUPL

SDL # : 36379

DYNATRANS MPV

Peržiūrėta data: 2019-11-27

Versija 4

Inžinerinės priemonės

Taikyti technines priemones tam, kad užtikrinti ribines vertes darbo aplinkos ore. Užtikrinti atitinkamą (pakankamą) vėdinimą, ypač uždaroje vietoje. Dirbdami uždaroje vietoje (rezervuaruose, talpose ir t. t.) pasirūpinkite, kad būtų tiekiamas kvėpuoti tinkamas oras, dėvėkite rekomenduojamą įrangą.***

Asmeninės apsaugos priemonės

Bendroji informacija

Prieš naudojant asmenines apsaugos priemones, privalo įdiegti ir naudoti apsauginius inžinerinius sprendimus. Rekomendacijos dėl asmeninių apsaugos priemonių (AAP) taikomos gaminiui, KOKS JIS BUVO PRISTATYTAS. Jei naudojate mišinius arba formuluotes, rekomenduojama kreiptis į atitinkamų AAP tiekėjus.***

Kvėpavimo organų apsauga

Nėra, esant normalioms vartojimo sąlygoms. Jeigu darbuotojai yra veikiami koncentracijų, viršijančių ribines vertes, jie privalo naudoti atitinkamus atestuotus respiratorius. Respiratorius su sudėtinu filtru garams/smulkios dalelės (EN 14387). A/P1 tipas. Įspėjimas: filtrų naudojimo trukmė yra ribota. Jeigu išskiriamų medžiagų kiekis viršija nustatytą ribą, būtina dėvėti uždaro ciklo kvėpavimo aparatą. Naudodami kvėpavimo aparatą, tiksliai laikykitės gamintojo nurodymų ir tokių aparatų atranką ir eksploatavimą reglamentuojančių teisės aktų nuostatų.

Akių apsauga

Jei tikėtini tiškai dėvėti: Apsauginiai akiniai su beskeveldriais stiklais ir skydeliais šonuose. EN 166.

Odos ir kūno apsaugos priemonės

Dėvėkite atitinkamus apsauginius drabužius. Apsauginiai batai arba auliniai batai. Drabužiai ilgomis rankovėmis. 4/6 tipas.

Rankų apsauga

Angliavandeniliams atsparios pirštines. Fluorinta guma. Butadiennitrilinis kaučiukas. Ilgesnio sąlyčio su produktu atveju rekomenduojama mėvėti pirštines, atitinkančias EN 420 ir EN 374 standartus, apsaugančias bent 480 minučių ir kurių storis yra bent 0,38 mm. Šie dydžiai yra tik rekomendacinio pobūdžio. Apsaugos lygis priklauso nuo pirštinių medžiagos, jų techninių savybių, atsparumo tvarkomiems chemikalams, tinkamo naudojimo ir keitimo dažnumo. Prašoma laikytis instrukcijų dėl prasiskverbimo ir prasiskverbimo trukmės, kurias pateikia pirštinių tiekėjas. Taip pat atsižvelgti į specifines vietines sąlygas, kuriomis produktas yra naudojamas, įplovimų pavojų, įbrėžimus, kontakto trukmę.

Poveikio aplinkai kontrolė

Bendroji informacija

Neleidžiamas produkto pateikimas į nuotekas, vandens šaltinius ar gruntą.

9 skirsnį: FIZINĖS IR CHEMINĖS SAVYBĖS

9.1. Informacija apie pagrindines fizines ir chemines savybes

Išvaizda

Spalva

Agregatinė būseną @20°C

Kvapas

Kvapo atsiradimo slenkstis

skaidrus

gintaro

skystas

būdingas

Informacijos neturima



SDL # : 36379

DYNATRANS MPV

Peržiūrėta data: 2019-11-27

Versija 4

<u>Savybė</u>	<u>Vertės</u>	<u>Pastabos</u>	<u>Metodas</u>
pH		Netaikomas	
Lydimosi temperatūra / lydymosi temperatūros intervalas		Netaikomas	
Virimo temperatūra / virimo temperatūros intervalas		Informacijos neturima	
Pliūpsnio temperatūra	229 °C 444 °F		Klyvlendo atvirasis indas (COC) Klyvlendo atvirasis indas (COC)
Garavimo greitis		Informacijos neturima	
Užsidegimo ore ribos			
viršutinis		Informacijos neturima	
Apatinė		Informacijos neturima	
Garų slėgis		Informacijos neturima	
Garų tankis		Informacijos neturima	
Santykinis tankis	0.878	@ 15 °C	
Tankis	878 kg/m ³	@ 15 °C	
Tirpumas vandenyje		Netirpus	
Tirpumas kituose tirpikliuose		Informacijos neturima	
logPow		Informacijos neturima	
Savaiminio užsidegimo temperatūra		Informacijos neturima	
Skilimo temperatūra		Informacijos neturima	
Kinematinė klampa	60.1 mm ² /s	@ 40 °C	ASTM D 445
Sprogstamosios (sprogiosios) savybės	Nesprogi		
Oksidacinės savybės	Netaikomas		
Pavojingų reakcijų galimybė	Nėra įprastinio apdorojimo metu		

9.2. Kita informacija

Užšalimo temperatūra Informacijos neturima

10 skirsnį: STABILUMAS IR REAKTINGUMAS10.1. Reaktingumas

Bendroji informacija Nėra įprastinio apdorojimo metu.

10.2. Cheminis stabilumas

Stabilumas Stabilus rekomenduojamomis sandėliavimo sąlygomis.

10.3. Pavojingų reakcijų galimybė

Pavojingų reakcijų Įprasto naudojimo sąlygomis pavojingų reakcijų nežinoma.

10.4. Vengtinios sąlygos

Versija EUPL



SDL # : 36379

DYNATRANS MPV

Peržiūrėta data: 2019-11-27

Versija 4

Vengtinios sąlygos

Laikyti atokiai nuo atviros liepsnos, įkaitintų paviršių ir uždegimo šaltinių. Laikykite atokiau nuo karėcio ir kibirkėciū.

10.5. Nesuderinamos medžiagos**Vengtinios medžiagos**

Stiprūs oksidatoriai.

10.6. Pavojingi skilimo produktai**Pavojingi skilimo produktai**

Nepilnas sudegimas arba termolizė gali išskirti įvairaus nuodingumo dujas, tokias kaip anglies viendeginis, anglies dvideginis, įvairūs angliavandeniliai, aldehidai, ir suodžiai. Tarp degant susidarantiū medžiagū yra sieros oksidai (SO₂ ir SO₃) ir vandenilio sulfidas H₂S, Merkaptanai, Fosforo oksidai, Cinko oksidai.

11 skirsnį: TOKSIKOLOGINĖ INFORMACIJA**11.1. Informacija apie toksinius poveikius****Ūmus toksiškumas Vietinis poveikis Produkto informacija****Kontaktas su oda**

. Turimais duomenimis neklasifikuojama. Jei suspausta gaminio srovė patektū po oda, padariniai gali būti labai sunkūs, nors gali ir nebūti matomū simptomū ar sužeidimū. Gali sukelti alerginę reakciją.

Patekimas į akis

. Turimais duomenimis neklasifikuojama. Vienos ar keliū nurodytoje sudėtyje esančių sudedamųjų daliū tiekėjas patvirtina, kad šios sudedamosios dalys ir (arba) panašūs mišiniai, jeigu naudojami esamos koncentracijos, nepriskiriami pavojingoms medžiagoms.

Įkvėpimas

. Turimais duomenimis neklasifikuojama. Kvėpavimas didelės koncentracijos garais gali dirginti kvėpavimo sistemą.

Nurijimas

. Turimais duomenimis neklasifikuojama. Nurijimas gali sukelti virškinimo trakto dirginimą, pykinimą, vėmimą ir viduriavimą.

0 % mišinio sudaro nežinomo ūmaus inhaliacinio toksiškumo sudedamoji (-osios) dalis (-ys)***

ATEmix (įkvėpus dulkiū / dulksnos) 67.40 mg/l***

ATEmix (įkvėpus garū) 274.20 mg/l***

Ūmus toksiškumas - Sudedamosios dalys. Bendrieji duomenys

Cheminis pavadinimas	LD50 per virškinimo traktą	LD50 per odą	LC50 Įkvėpimas
Distiliatai (nafta), valyti hidrinimu, sunkieji parafininiai	LD50 > 5000 mg/kg bw (rat - OECD 420)	LD50 > 5000 mg/kg bw (rabbit - OECD 402)	LC50 (4h) > 5 mg/l (aerosol) (rat - OECD 403)
Zinc bis[O,O-bis(2-ethylhexyl)] bis(dithiophosphate)	LD50 3100 mg/kg (Rat - OECD 401)	LD50 > 5000 mg/kg (Rabbit - OECD 402)	
benzensulfonrūgštis, propeninta, kalcio druska, peršarminta	LD50 > 5000 mg/kg (Rat - OECD 423)	LD50 > 5000 mg/kg (Rat - OECD 402)	
Katalizinio deparafinavimo lengvosios parafino alyvos (nafta)	LD50 >5000 mg/kg (rat)	LD50 >5000 mg/kg (rabbit)	

Jautrinimą

Versija EUPL



SDL # : 36379

DYNATRANS MPV

Peržiūrėta data: 2019-11-27

Versija 4

Jautrinimą Turimais duomenimis neklasifikuojama. Vienos ar kelių nurodytoje sudėtyje esančių sudedamųjų dalių tiekėjas patvirtina, kad šios sudedamosios dalys ir (arba) panašūs mišiniai, jeigu naudojami esamos koncentracijos, nepriskiriami pavojingoms medžiagoms. Sudėtyje yra alergeno(ų). Gali sukelti alerginę reakciją.

Specifinis poveikis

Kancerogeniškumas Turimais duomenimis neklasifikuojama.

Mutageniškumas

Mutageninis poveikis lytinėms ląstelėms Turimais duomenimis neklasifikuojama.

Toksiškumas reprodukcijai Turimais duomenimis neklasifikuojama.

Kartotinės dozės toksiškumas**Poveikis tiksliniam organui (STOT)**

Specifinis toksiškumas konkrečiam organui - vienkartinis poveikis Turimais duomenimis neklasifikuojama.

Specifinis toksiškumas konkrečiam organui (kartotinis poveikis) Turimais duomenimis neklasifikuojama.

Plaučių pakenkimas prarijus Turimais duomenimis neklasifikuojama.

Kita informacija

Kitas nepageidaujamas poveikis Dėl ilgalaikio ir pakartotinio poveikio (sąlyčio su užteršta apranga) gali susidaryti būdingi odos pažeidimai (išbėrimas).

12 skirsnį: EKOLOGINĖ INFORMACIJA**12.1. Toksiškumas**

Turimais duomenimis neklasifikuojama.

Ūmus toksiškumas vandens aplinkai - Produkto informacija

Informacijos neturima.

Ūmus toksiškumas vandens aplinkai - Sudedamosios dalys. Bendrieji duomenys

Cheminis pavadinimas	Toksiškumas jūros dumbliams	Toksiškumas dafnijoms ir kitiems vandens bestuburiams	Toksiškumas žuvis	Toksiškumas mikroorganizmams
Distiliatai (nafta), valyti hidrinimu, sunkieji parafininiai 64742-54-7	EL50 (48h) > 100 mg/l (Pseudokirchnerella subcapitata - OECD 201)	EL50 (48h) > 10000 mg/l (Daphnia magna - OECD 202)	LL50 (96h) > 100 mg/l (Oncorhynchus mykiss - OECD 203)	
Zinc bis[O,O-bis(2-ethylhexyl)] bis(dithiophosphate)	EC50 (72h) > 240 mg/L (Desmodesmus subspicatus)	EC50(48h) 75 mg/l	LC50(96h) 46 mg/l	

Versija EUPL

SDL # : 36379

DYNATRANS MPV

Peržiūrėta data: 2019-11-27

Versija 4

4259-15-8				
benzensulfonrūgštis, propeninta, kalcio druska, peršarminta 68610-84-4	LC50 (72h) 1000 mg/l (Pseudokirchnerella subcapitata - static)	EL50 (48h) > 1000 mg/l (Daphnia magna - static)	LC50 (96h) 100 mg/l (Oncorhynchus mykiss - semi static - OECD 203)	
Katalizinio deparafinavimo lengvosios parafino alyvos (nafta) 64742-70-7	NOEL(72h) >100 mg/l (Pseudokirchneriella subcapitata)	EL50(48h) >10000 mg/l (Daphnia magna)	LC50(96h) >100 mg/l (Pimephales promelas)	

Lėtinis toksiškumas vandens aplinkai - Produkto informacija

Informacijos neturima.

Lėtinis toksiškumas vandens aplinkai - Sudedamosios dalys. Bendrieji duomenys

Cheminis pavadinimas	Toksiškumas jūros dumbliams	Toksiškumas dafinijoms ir kitiems vandens bestuburiams	Toksiškumas žuvisms	Toksiškumas mikroorganizmams
Distiliatai (nafta), valyti hidrinimu, sunkieji parafininiai 64742-54-7		NOEL (21d) 10 mg/l (Daphnia magna - QSAR Petrotox)	NOEL (14/28d) > 1000 mg/l (Oncorhynchus mykiss - QSAR Petrotox)	
Zinc bis[O,O-bis(2-ethylhexyl)] bis(dithiophosphate) 4259-15-8		NOEC(21d) 0.4-0.8 mg/l		
benzensulfonrūgštis, propeninta, kalcio druska, peršarminta 68610-84-4		NOELR (48h) 1.8 mg/l (Daphnia magna - OECD 202)		

Poveikis sausumos organizmams

Informacijos neturima.

12.2. Patvarumas ir skaidomumas**Bendroji informacija**

Informacijos neturima.

12.3. Bioakumuliacijos potencialas**Produkto informacija**

Informacijos neturima.

logPow

Informacijos neturima

Sudedamosios dalys. Bendrieji duomenys

Cheminis pavadinimas	log Pow
Distiliatai (nafta), valyti hidrinimu, sunkieji parafininiai - 64742-54-7	-
Zinc bis[O,O-bis(2-ethylhexyl)] bis(dithiophosphate) - 4259-15-8	3.59

12.4. Mobilumas dirvožemyje**Dirvožemis**

Dėl savo fizinių ir cheminių charakteristikų gaminyje yra mažai mobilus dirvoje.

Versija EUPL



SDL # : 36379

DYNATRANS MPV

Peržiūrėta data: 2019-11-27

Versija 4

Oras	Ribotas išgaravimas.
Vanduo	Produktas netirpus ir plūduriuoja vandenyje.

12.5. PBT ir vPvB vertinimo rezultatai

PBT ir vPvB vertinimas Informacijos neturima.

12.6. Kitas nepageidaujamas poveikis

Bendroji informacija Informacijos neturima.

13 skirsnį: ATLIEKŲ TVARKYMAS**13.1. Atliekų apdorojimo metodai**

Atliekos iš likučių / nepanaudotų produktų	Neturi patekti į aplinką. Neišleisti į kanalizaciją. Šalinti kaip atliekas bei pavojingas atliekas pagal Europos direktyvų reikalavimus. Jeigu įmanoma, pirmenybė teikiama perdirbimui, o ne išmetimui ar deginimui. Panaudotą alyvą reikia išsiųsti į naudotos alyvos surinkimo punktą. Netinkamai likviduojant panaudotą alyvą, keliamas pavojus gamtai. Draudžiama maišyti su bet kokiomis pašalinėmis medžiagomis, kaip kad tirpikliais, stabdžių ir aušinimo skysčiu.
Užterštos pakuotės	Tuščios pakuotės perdirbimui arba pašalinimui turi būti pristatomos į paskirtą atliekų tvarkymo vietą.***
EAK atliekų tvarkymo kodo Nr.	Pagal Europos atliekų katalogą atliekų kodai nėra specifiniai produktui, bet specifiniai pritaikymui. Atliekų kodus turi suteikti naudotojas, atsižvelgdamas į taikymo sritį, kuriai produktas buvo naudojamas. Šie atliekų kodai yra tik siūlymai: 13 02 05.
Kita informacija	Informacijos apie šalinimo darbus atliekantį personalą ieškokite 8 skirsnyje apie saugos ir apsaugos priemonės.

14 skirsnį: INFORMACIJA APIE GABENIMĄ

<u>ADR/RID</u>	Nereglamentuojama
<u>IMDG/IMO</u>	Nereglamentuojama
<u>ICAO/IATA</u>	Nereglamentuojama
<u>ADN</u>	Nereglamentuojama

15 skirsnį: INFORMACIJA APIE REGLAMENTAVIMĄ**15.1. Su konkrečia medžiaga ar mišiniu susiję saugos, sveikatos ir aplinkos teisės aktai**

Versija EUPL



SDL # : 36379

DYNATRANS MPV

Peržiūrėta data: 2019-11-27

Versija 4

Europos Sąjunga

REACH

Visos šio mišinio sudėtyje esančios medžiagos buvo iš anksto užregistruotos, yra užregistruotos arba joms netaikoma registracija pagal reglamentą (CE) Nr. 1907/2006 (REACH)

Tarptautiniai inventoriai Visos medžiagos sudarytos iš žemiau nurodytų:
 Korėja (KECL)
 Filipinai (PICCS)
 JAV (TSCA)
 Australija (AICS)
 Europa (EINECS/ELINCS/NLP)
 Kanada (DSL/NDSL)

Išsamesnė informacija

Informacijos neturima

15.2. Cheminės saugos vertinimas

Cheminės saugos vertinimas Informacijos neturima

15.3. Nacionalinė teisinė reglamentacija

Lenkija

- Vengti nustatytų profesinės ekspozicijos ribiniu dydžių viršijimo (žr. 8 skyrių).
-

Estija

- Vengti nustatytų profesinės ekspozicijos ribiniu dydžių viršijimo (žr. 8 skyrių).
-

Latvija

- Vengti nustatytų profesinės ekspozicijos ribiniu dydžių viršijimo (žr. 8 skyrių).
-

Lietuva

- Vengti nustatytų profesinės ekspozicijos ribiniu dydžių viršijimo (žr. 8 skyrių).
 - Lietuvos Respublikos cheminių medžiagų ir preparatų įstatymas (Žin., 2000, Nr.36-987; 2004, Nr. 116-4329; 2005, Nr. 79-2846; 2006, Nr. 65-2381; 2008, Nr. 76-3000)
- LR aplinkos ministro ir sveikatos ministro 2000-12-19 įsakymas Nr.532/742 „Dėl Pavojingų cheminių medžiagų ir preparatų

Versija EUPL



SDL # : 36379

DYNATRANS MPV

Peržiūrėta data: 2019-11-27

Versija 4

klasifikavimo ir ženklavimo tvarkos“ (Žin., 2001, Nr.16-509; 2002, Nr.81-3501; 2003, Nr.81(1)-3703, Nr.81(2)-3703, Nr.81(3)-3703; 2005, Nr. 115-4196, Nr. 141-5095; 2008, Nr. 66-2517)

LR pakuočių ir pakuočių atliekų tvarkymo įstatymas (Žin., 2001, Nr.85-2968; Žin., 2005, Nr.86-3206; Žin., 2008, Nr.71-2699)

LR sveikatos apsaugos ministro ir socialinės apsaugos ir darbo ministro 2007 m. spalio 15 d. įsakymu Nr.V-827/A1-287, patvirtinta Lietuvos higienos norma HN 23:2007 „Cheminių medžiagų profesinio poveikio ribiniai dydžiai. Matavimo ir poveikio vertinimo bendrieji reikalavimai“ (Žin., 2007, Nr. 108-4434)

Lietuvos Respublikos AB „Lietuvos geležinkeliai“ generalinio direktoriaus įsakymu patvirtintos „Saugos ir avarinių situacijų ar avarijos padarinių likvidavimo, vežant geležinkeliais pavojinguosius krovinius, taisyklės S/21“

16 skirsnį: KITA INFORMACIJA**2 ir 3 skyriuose nurodytų pavojingumo frazių visas tekstas**

H304 - Prarijus ir patekus į kvėpavimo takus, gali sukelti mirtį

H317 - Gali sukelti alerginę odos reakciją

H318 - Smarkiai pažeidžia akis

H411 - Toksiška vandens organizmams, sukelia ilgalaikius pakitimus

H413 - Gali sukelti ilgalaikį kenksmingą poveikį vandens organizmams

Santrumpų, akronimų

ACGIH = American Conference of Governmental Industrial Hygienists = Valstybinių pramonės higienistų Amerikos konferencija

bw = body weight = kūno svoris

bw/day = body weight/day = kūno svoris/diena

EC x = Effect Concentration associated with x% response = efektinė koncentracija siejama su x proc. atsaku

GLP = Good Laboratory Practice = Gera laboratorinė praktika

IARC = International Agency for Research of Cancer = Tarptautinė vėžio tyrimų agentūra

LC50 = 50% Lethal concentration = 50 proc. mirtina koncentracija - chemikalo koncentracija ore arba vandenyje, kuri sukelia 50 proc. (pusės) bandomųjų gyvūnų mirtį

LD50 = 50% Lethal Dose = 50 proc. - mirtina dozė - cheminis kiekis, kuris sukelia mirtį 50 proc. (pusei) bandomųjų gyvūnų, jeigu teikiamas iš karto

LL = Lethal Loading = mirtina apkrova

NIOSH = National Institute of Occupational Safety and Health = Nacionalinis saugos ir sveikatos darbe institutas

NOAEL = No Observed Adverse Effect Level = Pastebimo kenksmingo efekto lygmens nėra

NOEC = No Observed Effect Concentration = Pastebimos efektinės koncentracijos nėra

NOEL = No Observed Effect Level = Pastebimo efekto lygmens nėra

OECD = Organization for Economic Co-operation and Development = Ekonominio bendradarbiavimo ir plėtros organizacija

OSHA = Occupational Safety and Health Administration = Saugos ir sveikatos darbe administracija

UVCB = Substance of unknown or Variable composition, Complex reaction products or Biological material = Nežinomos ar kintamos sudėties medžiaga, reakcijos produktų kompleksas ar biologinė medžiaga

ATE = Acute Toxicity Estimate = ūmaus toksiškumo įvertis

QSAR = Quantitative Structure-Activity Relationship = kiekybinis struktūros ir savybių ryšys

EL50 = median Effective Loading

NOELR = No Observed Effect Loading Rate

PAH = Polycyclic aromatic hydrocarbons = Policikliniai aromatiniai angliavandeniliai

LOEC = Lowest Observed Effect Concentration

PVA = Polyvinyl alcohol = Polivinilo alkoholis

PVC = Polyvinyl chloride = Polivinilchloridas

ECOSAR = Ecological Structure Activity Relationships

CNS = Central nervous system = Centrinė nervų sistema

EPA = Environmental Protection Agency = Aplinkos apsaugos agentūra (AAA)

ErL50 = effective loading on growth rate in algae test, to cause a 50% response

EbL50 = effective loading on growth with the control in algae test, to cause a 50% response

DNEL = Derived No Effect Concentration = Išvestinė ribinė poveikio nesukelianti vertė

PNEC = Predicted No Effect Concentration = Prognozuojama neveiki koncentracija

Versija EUPL



SDL # : 36379

DYNATRANS MPV

Peržiūrėta data: 2019-11-27

Versija 4

dw = dry weight = sauso svorio
 fw = fresh water = gėlo vandens
 mw = marine water = jūros vandens
 or = occasional release = atsitiktinis išskyrimas

Paaiškinimas Skyrius 8

OEL = Occupational Exposure Limit = Ribinės Vertės Darbo Aplinkoje
 TWA = Time weighted average = Svertinis vidurkis
 STEL = Short Term Exposure Limit = Trumpalaikio poveikio ribinis dydis
 PEL = Permissible exposure limit = Leidžiama poveikio ribinė vertė
 REL = Recommended exposure limit = Rekomenduojama poveikio ribinė vertė
 TLV = Threshold Limit Values = Ribinės limito vertės

+	Alergenas	*	Nuoroda "Oda"
**	Pavojaus žymuo	C:	Kancerogenas
M:	Mutagenas	R:	Toksiška reprodukcijai

Peržiūrėta data: 2019-11-27
 Pranešimas apie peržiūrėjimą *** Pažymi atnaujintą skyrių.

Šie saugos duomenų lapai atitinka reikalavimus, nustatytus reglamente (EB) Nr. 1907/2006

Šie saugos duomenys tarnauja kaip techninių produkto lapų papildymas, tačiau jų nepakeičia. Čia pateikta informacija yra sudaryta sąžiningumo principu ir siekiant viso įmanomo tikslumo pagal esamus duomenis, kurie nurodyti aukščiau. Naudotojas supranta, kad šio produkto naudojimas tikslais, kuriems jis nėra skirtas, yra susijęs su potencialia rizika. Čia pateikta informacija jokiais būdais neatleidžia naudotojo nuo atsakomybės tinkamai jį naudoti ir laikytis visų galiojančių reikalavimų. Naudotojas prisiima išskirtinę atsakomybę dėl atsargumo priemonių, kurios būtinos naudojantis šiuo produktu. Reguliaciniai čia esantys tekstai skirti padėti naudotojui vykdyti savo įsipareigojimus. Šis sąrašas negali būti laikomas pilnu ir visą apimančiu. Naudotojas pats prisiima atsakomybę užtikrinti visų paminėtų įsipareigojimų laikymąsi.

Saugos duomenų lapo pabaiga